

**NR-077074-B, NR-077074-C,
NR-077074-R**
Isuzu D-Max

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
GB Fitting instructions
D Einbau Anleitung
F Guide d'installation

NL Inhoudsopgave

1. Voorwoord	3
2. Technische gegevens	5
3. Montage luchtveer montagebeugels en balgen	6
4. Montage NR-077074-B, Air Master Basic	10
5. Schema, Air Master Basic	10
6. Montage NR-077074-C, Air Master Comfort	11
7. Schema, Air Master Comfort	12
8. Montage NR-077074-R, Air Master Automatic	15
9. Schema en afstelling Air Master Automatic	18

GB Index

1. Introduction	3
2. Technical Specification	5
3. Fitting the air suspension brackets and bellows	6
4. Montage NR-077074-B, Air Master Basic	10
5. Diagram Air Master Basic	10
6. Montage NR-077074-C, Air Master Comfort	11
7. Diagram Air Master Comfort	12
8. Montage NR-077074-R, Air Master Automatic	15
9. Diagram and adjustment Air Master Automatic	18

D Dokumentinhalt

1. Vorwort	3
2. Technische Spezifikationen	5
3. Montage Luftfederung Bügel und Balgen / Schaltplan Luftfederung	6
4. Montage NR-077074-B, Air Master Basic	10
5. Schaltplan Air Master Basic	10
6. Montage NR-077074-C, Air Master Comfort	11
7. Schaltplan Air Master Comfort	12
8. Montage NR-077074-R, Air Master Automatic	15
9. Schaltplan und Einstellung Air Master Automatic	18

F Index

1. Introduction	3
2. Spécifications techniques	5
3. Installation d'une suspension pneumatique	6
4. Assemblée NR-077074-B, Air Master Basic	10
5. Schéma Air Master Basic	10
6. Montage NR-077074-C, Air Master Comfort	11
7. Schéma Air Master Comfort	12
8. Montage NR-077074-R, Air Master Automatic	15
9. Schéma et réglage Air Master Automatic	18

NL 1. Voorwoord

- Hartelijk dank voor de aankoop van de MAD hulpluchtveerset. Lees voorafgaand de montage deze inbouw instructies goed door.
- Het monteren van de hulpluchtveerset dient te gebeuren door een ter zake kundige monteur. Schade door ondeskundige montage of door wijzigingen aan het product vallen buiten de garantie van MAD.
- De hulpluchtveerset kan worden besteld met verschillende besturingssystemen. De montagebeugels en balgen voor deze verschillende besturingen zijn gelijk. Kijk voor de montage van het besturingssysteem in het daarvoor bestemde deel van deze montagehandleiding.
- Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaatshandboek.
- Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
- Controleer de afstelling van de koplamp hoogte, en indien nodig opnieuw afstellen.
- Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN 1. Introduction

- Thank you for purchasing the MAD air suspension kit. Read these installation instructions carefully before mounting.
- The installation of the auxiliary air spring kit must be done by a qualified technician. Damage due to improper assembly or modifications to the product is excluded from MAD warranty.
- The auxiliary air kit can be ordered with different operating systems. The mounting brackets and bellows for these different controls are the same. For installation of the operating system, refer to the appropriate part of this installation manual.
- Mount original parts of the vehicle according to the instructions in the workshop manual.
- Protect metal parts with an anti-corrosion coating.
- Check the headlight beams, readjust if necessary.
- On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE 1. Vorwort

- Vielen Dank für den Kauf MAD Zusatzluftfederung. Lesen Sie die Installationsanweisungen vor der Installation.
- Montage des Zusatzluftfederung sollte von einem qualifizierter Mechaniker durchgeführt werden. Schäden durch unsachgemäße Montage oder Änderungen am Produkt sind von der MAD-Garantie ausgeschlossen.
- Die Zusatzluftfederung kann mit unterschiedlichen Betriebssystemen bestellt werden. Die Befestigungsbügel und Balgen an den verschiedenen Betriebssystemen sind die gleichen. Für die Installation des Betriebssystems, siehe den entsprechenden Teil dieser Installationsanleitung.
- Original-Fahrzeugteile gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch montieren.
- Schützen Sie Metallteile mit einer Korrosionsschutzbeschichtung.
- Kontrollieren Sie die Scheinwerferhöhe, ggf. stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.
- Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR 1. Introduction

- Merci d'avoir acheté le kit de suspension pneumatique MAD. Nous vous rappelons de lire attentivement ces instructions d'installation avant le montage.
- L'installation du kit de ressort à air auxiliaire doit être effectuée par un technicien qualifié. Les dommages causés par un montage incorrect ou des modifications du produit sont exclus de la garantie MAD.
- Le kit d'air auxiliaire peut être commandé avec différents systèmes de commande. Les supports de fixation et le soufflet pour ces différentes commandes sont identiques. Pour l'installation du système de commande, reportez-vous à la partie appropriée de ce manuel d'installation.
- Monter les pièces d'origine du véhicule selon les instructions du manuel d'atelier.
- Protégez les pièces métalliques avec un revêtement anti-corrosion.
- Vérifiez le réglage de la hauteur des phares et ajustez-le si nécessaire.
- Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télécharger les documents pertinents de cette série.



<https://mad-automotive.com/documents/VH0770707.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025997.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

2. Technical specifications

NL Luchtdruk

- De minimale luchtdruk bedraagt **0,5** bar.
- De bedrijfsdruk ligt tussen de **1,0 - 3,0** bar.
- De maximale geoorloofde luchtdruk bedraagt **7,0** bar.
- De maximale luchtdruk is alleen voor de parkeerstand en tijdens het rangeren geoorloofd.

GB Air pressure

- The minimum necessary air pressure is **0,5** bar.
- The operating pressure is between **1,0 - 3,0** bar.
- The maximum permitted air pressure is **7,0** bar.
- The maximum air pressure is only allowed for parking and manoeuvring the vehicle.

D Luftdruck

- Der min. erforderliche Luftdruck beträgt **0,5** bar.
- Der Betriebsdruck liegt zwischen **1,0 - 3,0** bar.
- Der max. erlaubte Luftdruck beträgt **7,0** bar.
- Der max. Luftdruck ist nur für den Stand und Rangierfahrten zulässig.

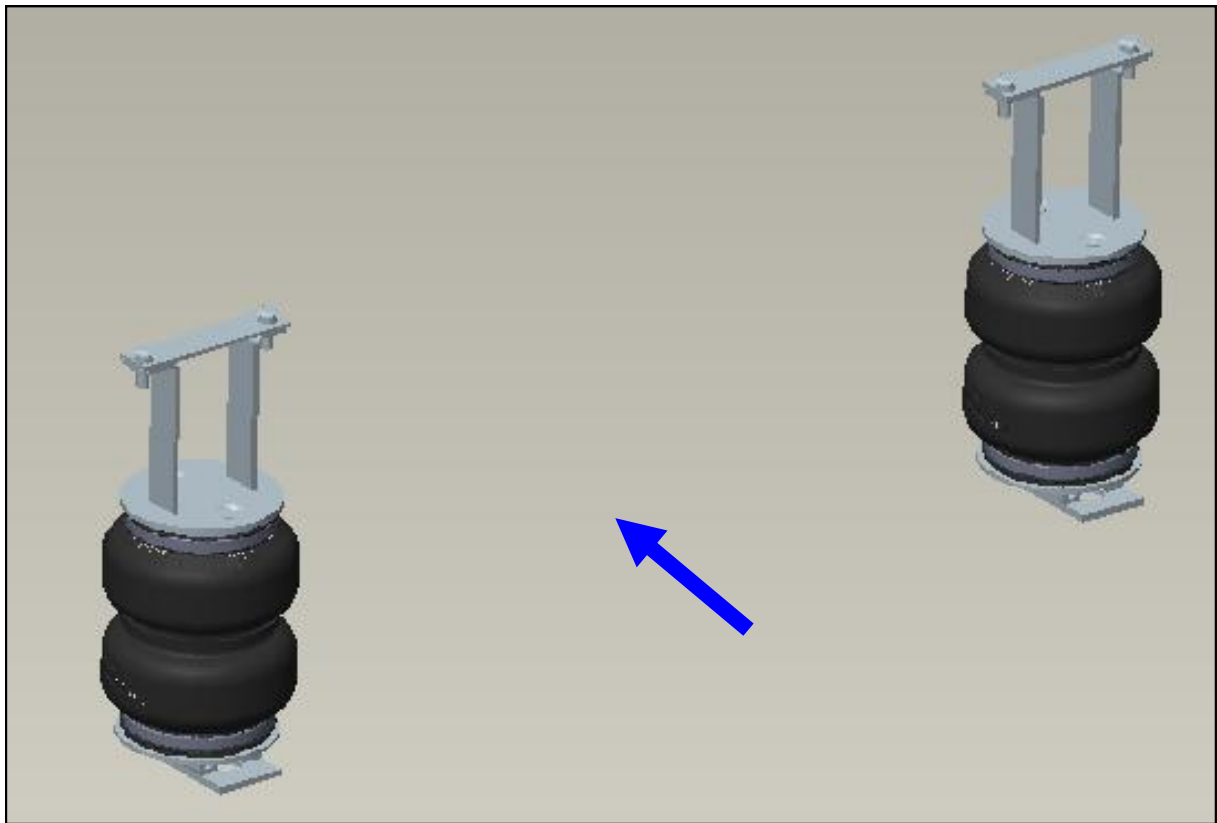
F Pression d'air

- La pression d'air minimale nécessaire est de **0,5** bar.
- La pression de service est entre **1,0 - 3,0** bars.
- La pression d'air maximale autorisée est de **7,0** bars.
- La pression d'air maximale n'est autorisée que pour stationner et manoeuvrer le véhicule.

3. Fitting the air suspension brackets and bellows

Left

Right



NR-077074-B, NR-077074-C, NR-077074-R

Bill of material: Brackets and bellows

Item	Part nr	Name	Quantity
1	VM0713707	Upper bracket	2
2	VM1014425	Upper strip	2
3	M8X25 DIN933	Bolt M8x25	4
4	M8 DIN125A	M8 washer	8
5	M8 DIN985	M8 lock nut	4
6	VC90001	Countersunk bolt 3/8x24x3/4	4
7	VB58003	Air bellow	2
8	VF01009	Air line fitting	2
9	VM3623712	Bottom bracket	2

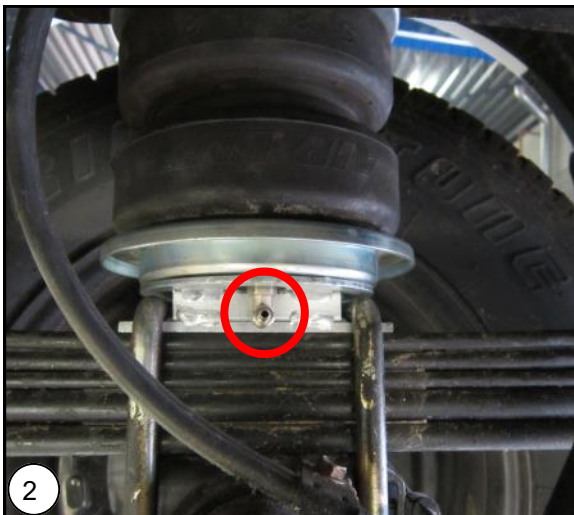


NL Draai de vier moeren van de veerstoppen een stukje los zodat de originele buffer verwijderd kan worden. Doe dit niet aan beide kanten tegelijk.

GB Loosen the four nuts of the U-bolts a little so that the original buffer can be removed. Do not do this on both sides at once.

D Lösen Sie die vier Muttern ein bisschen der U-Bolzen, so dass die ursprünglichen Puffer entfernt werden können. Tun Sie dies nicht gleichzeitig auf beiden Seiten.

F Serrez les quatre écrous sur les boulons en U peu lâche de sorte que la mémoire tampon d'origine peut être retiré. Ne pas le faire sur simultanément des deux côtés.



NL Plaats de luchtbalg onder de veerstoppen en zet deze weer vast (aanhaalmoment: zie werkplaats-handboek). Zorg ervoor dat de luchtaansluiting naar binnen is gericht.

GB Insert the air bellow under the U-bolts and tighten these (torque: see workshop manual). Ensure that the air terminal is facing inwards.

D Legen Sie die Luftfederbälge unter den Trägern und befestigen Sie ihn wieder ein (Drehmoment: siehe Werkstatthandbuch). Stellen Sie sicher, dass die Luft Anschluss an inneren gerichtet ist.

F Placer les soufflet de suspension pneumatique sous les sangles et fixez-le à nouveau (couple: voir Manuel de réparation). Assurez-vous que la connexion d'air à intérieur dirigé.



NL Zet de bovenbeugel vast met de meegeleverde montagestrip, M8 boutjes, ringen en borgmoeren.

GB Secure the upper bracket using the supplied support plate, M8 bolts, washers and locknuts.

D Setzen Sie die obere Halterung fest mit der mitgelieferten Montagestreifen, M8 Schrauben, Unterlegscheiben und Sicherungsmuttern.

F Serrer la support supérieure avec la bande de montage fourni, M8 boulons, rondelles et écrous de sûreté.

NR-077074-B, NR-077074-C, NR-077074-R



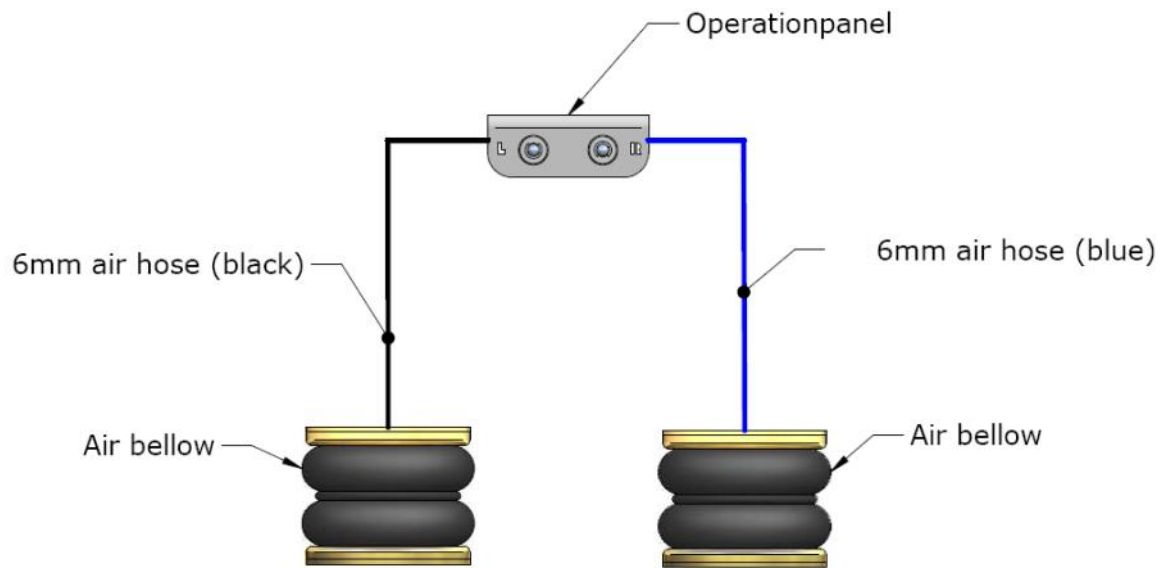
NL Eindresultaat: Let op dat de luchtbalg niets raakt.

GB End result: Note that nothing touches the airbag.

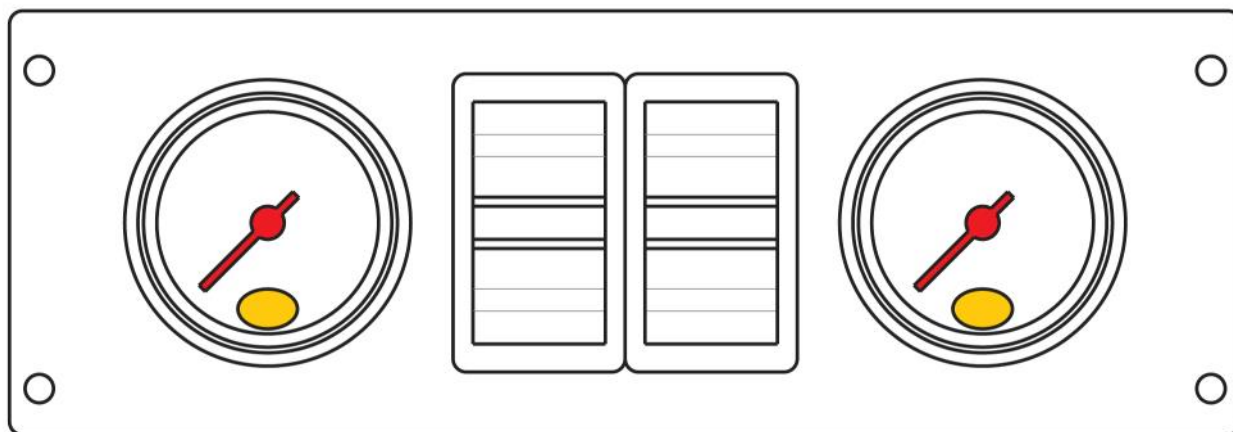
D Endergebnis: Achten Sie darauf, dass nichts den Luftfeder berührt.

F Résultat final: Notez que rien ne touche le soufflet de suspension pneumatique.

4/5. Air Master Basic



6. Montage Air Master Comfort



NL Het bedieningspaneel kan op verschillende plekken worden gemonteerd. Als het paneel in de cabine van het voertuig gemonteerd wordt dan dient deze, in verband met richtlijn ECE-R 21, tussen of achter de laatste zitrij te worden geplaatst. Ook is het mogelijk om het bedieningspaneel in de laadruimte van het voertuig te plaatsen.

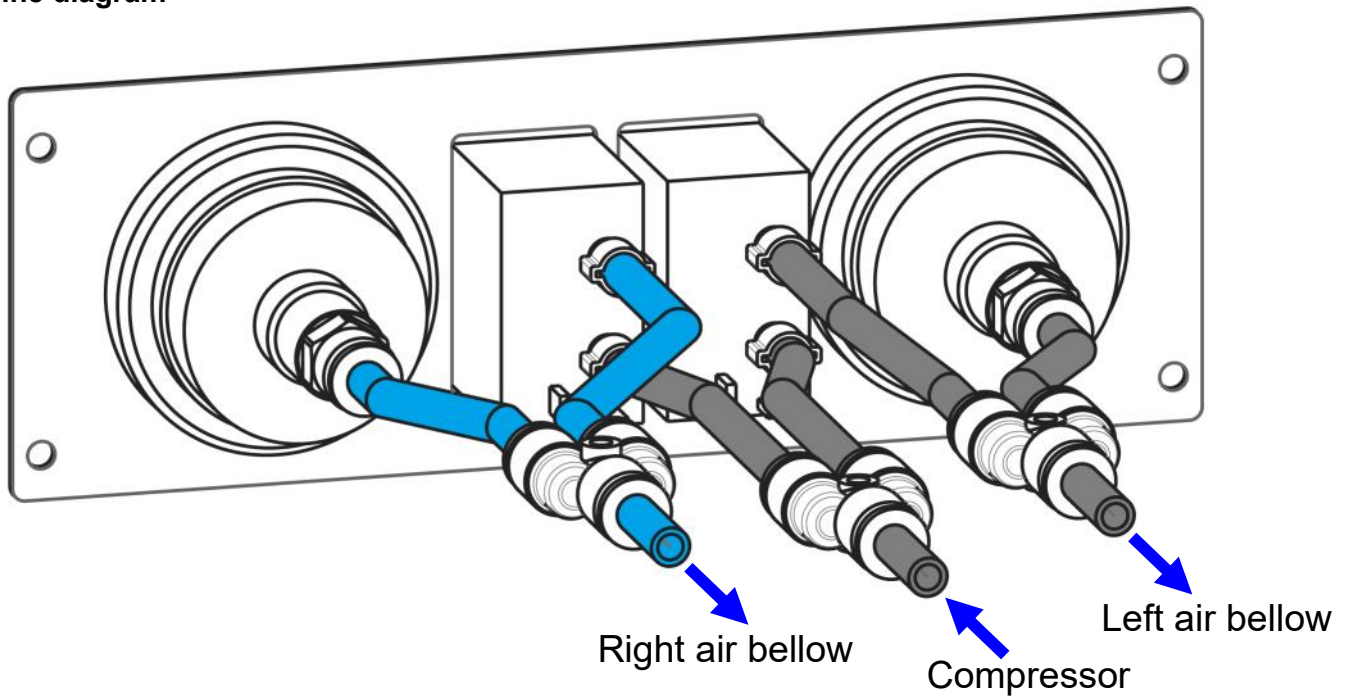
EN The operation panel can be fitted at several locations. If the panel has to be fit into the cabin of the vehicle then it has to be fitted, according to ECE-R 21 between or behind the seats of the last seating row. The operation panel can also be fitted in the loading space of the vehicle.

DE Das Bedienungspaneel kann auf verschiedene Stellen montiert werden. Wann das Paneel in die Kabine des Fahrzeugs montiert wird dann soll es, nach Richtlinien ECE-R 21, zwischen die Sitzen von dem letzte Sitzreihen montiert werden. Das Paneel darf auch im Ladenraum des Fahrzeugs montiert werden.

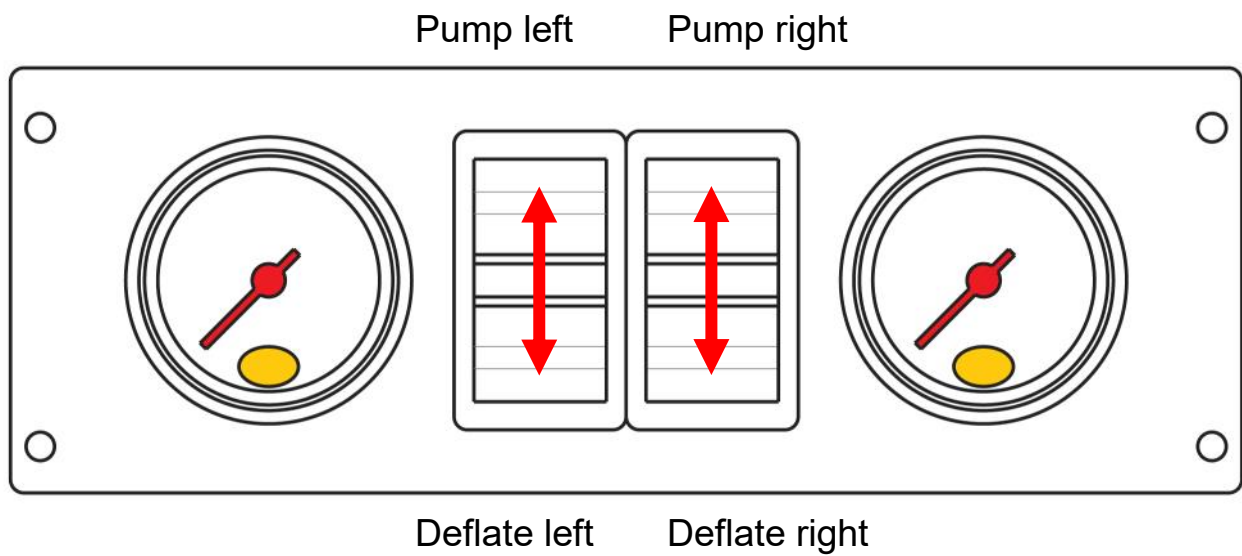
FR Le tableau de bord peut être monté en plusieurs endroits où le tableau de bord est monté dans la cabine du véhicule, l'homme doit prendre la politique intérieure pour l'intérieur des véhicules à moteur à l'examen. Directive ECE-R 21. Le tableau de bord peut également être installé dans l'espace de chargement du véhicule.

7. Diagram Air Master Comfort

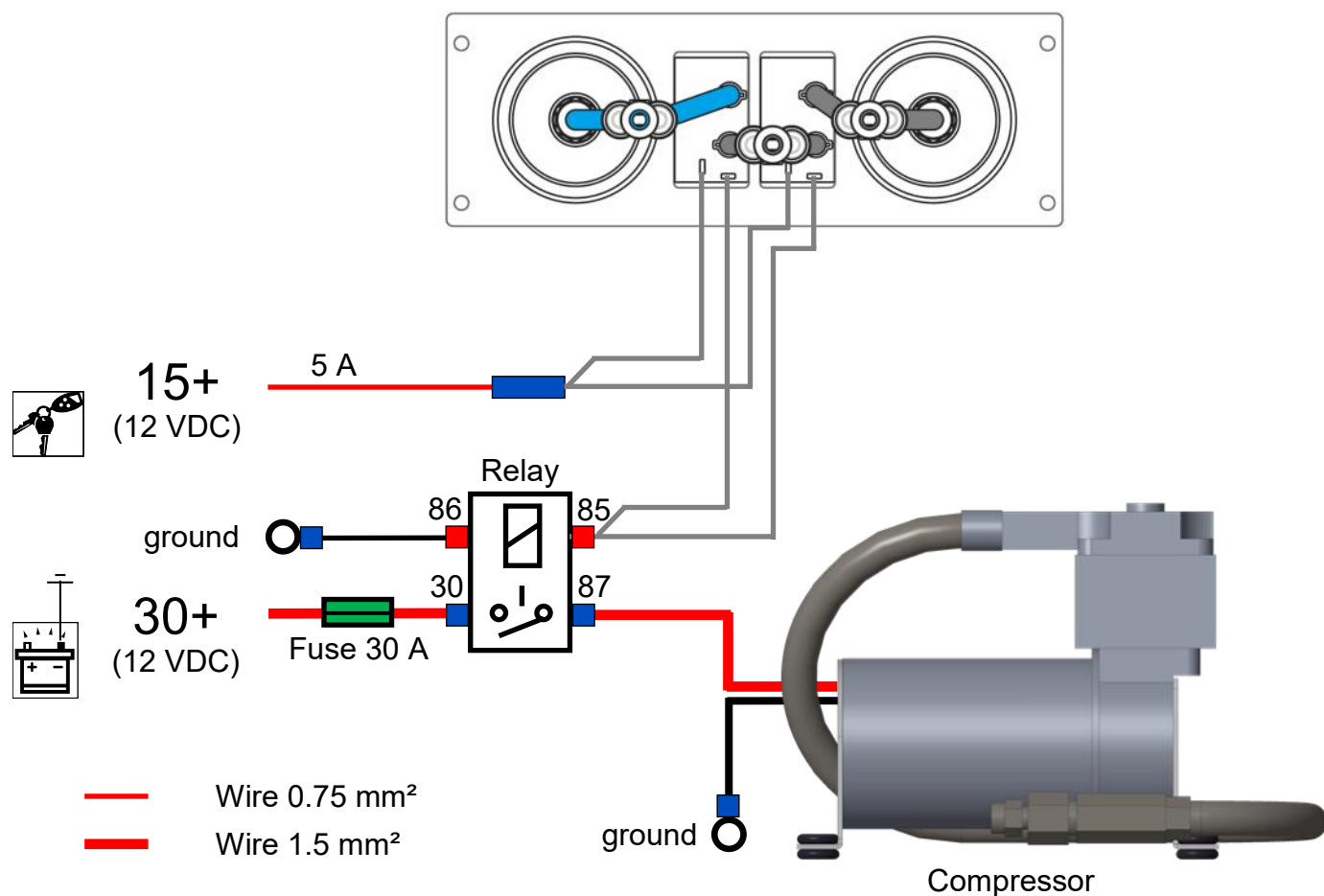
Air line diagram



Operation



Electrical Diagram



NL Sluit de luchtleidingen en elektra aan volgens schema. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen. Monteer de compressor op een afgeschermd droge plaats.

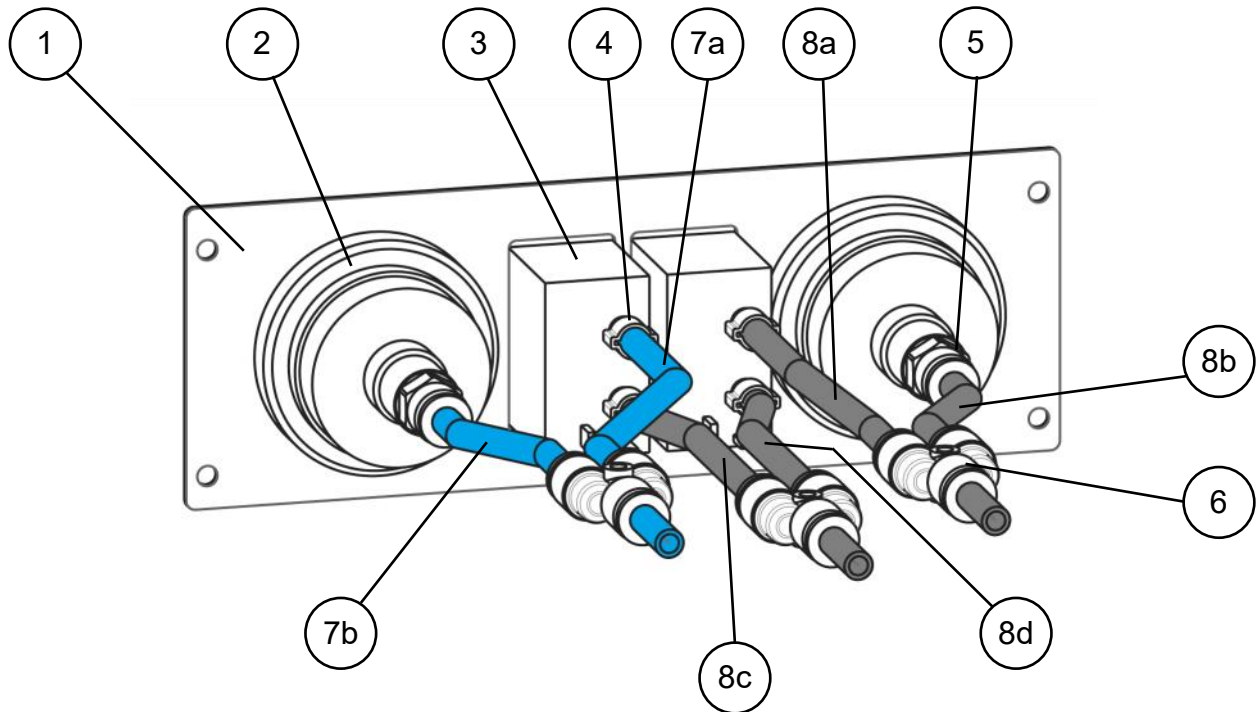
EN Connect the air lines and wire harness according the diagram. Make sure that the air lines and wiring are free from sharp edges. Install the compressor in a sheltered dry place.

DE Montieren Sie die Luftleitungen und die Elektrik gemäß Schaltplan. Beachten Sie, dass die Luftleitungen und Verkabelung frei sind von scharfen Kanten. Montieren Sie der Kompressor auf ein abgeschirmtes trockene Position.

FR Connectez les conduits d'air et le câblage selon le schéma. Noter que les conduits d'air et le câblage associé sont exempts d'arêtes vives. Assemblez le compresseur à un protégé endroit sec.

NR-077074-C

Bill of material



Item	Part nr	Name	Quantity
1	VM70202	Operation panel	1
2	VX70008	Manometer	2
3	VE01003	Paddle switch	2
4	VC20004	Line clamp Ø 6 mm	4
5	VF01051	Fitting 1/8 for line 4-6	2
6	VF01052	Y-fitting Ø 6 mm	3
7a	VL02007	Line PU blue 4-6	65 cm
7b	VL02007	Line PU blue 4-6	65 cm
8a	VL02001	Line PU black 4-6	60 cm
8b	VL02001	Line PU black 4-6	60 cm
8c	VL02001	Line PU black 4-6	70 cm
8d	VL02001	Line PU black 4-6	70 cm

8. Air Master Automatic

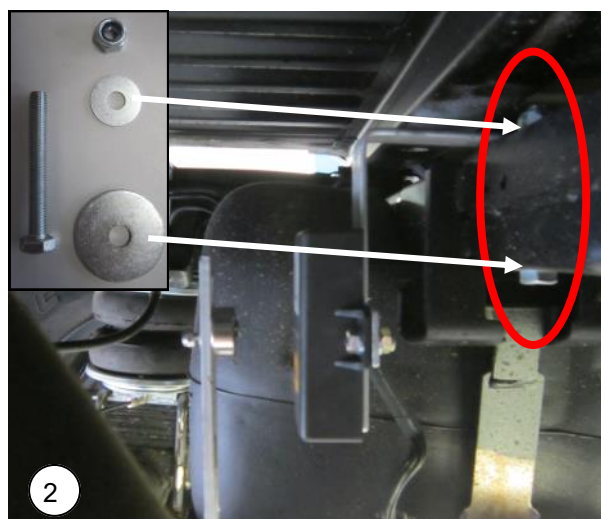


NL Draai de aangegeven **moer** van het differentieel los en monteer de magneetsteun verticaal op het differentieel. Zet de moer weer vast.

GB Loosen the indicated **nut** of the differential and install the magnet support vertically on the differential. Secure the nut again.

D Lösen Sie die **Mutter** auf dem Differential. montieren Sie die Magnetträgers vertikal auf dem Differential. Ziehen Sie die Mutter wieder ein.

F Desserrer l'**écrou** de réglage du différentiel et monter le support d'aimant vertical sur le différentiel. Serrer l'**écrou**.

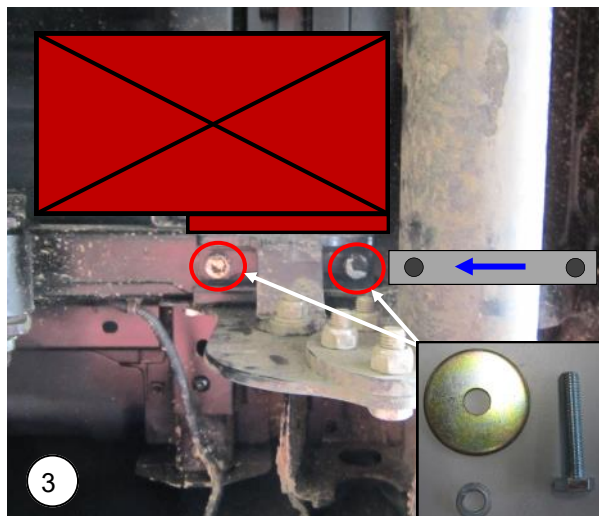


NL Monteer de sensorsteun aan bovenzijde van de chassis-balk. Gebruik aan de onderzijde de bijgeleverde carrosseriering (M10x50). Zet de bout vast.

GB Mount the sensor bracket on top of the chassis beam. Use on the underside the supplied large washer (M10x50). Tighten the bolt.

D Montieren Sie den Sensor Halterung an der Oberseite des Chassis. Verwenden Sie das mitgelieferte große Unterleg-scheibe (M10x50) an der Unterseite. Ziehen Sie die Schrauben fest.

F Monter le capteur sur le dessus du châssis de support. Utilisez au fond la rondelle fournie grande (M10x50). Serrer le boulon de sécurité.



NL Zonder trekhaak: Plaats compressorunit op de aangegeven plek. Schuif montageplaat in de chassisbalk en monteer compressorunit met bijgeleverd montage materiaal.

GB Without towbar: Place compressor unit at the indicated location. Slide the mounting bracket in the chassis beam and mount the compressor unit with the mounting materials.

D Ohne Anhängerkupplung: Montieren Sie den Kompressoreinheit an der angegebenen Position. Schieben Sie die Montagehalterung im Chassisträger und montieren Sie den Kompressoreinheit mit den Montageteile.

F Sans Barre d'attelage: Monter le unité de compresseur à l'emplacement indiqué. Glissez la plaque de montage dans le châssis et monter l'unité de compresseur avec le matériel de montage inclus.

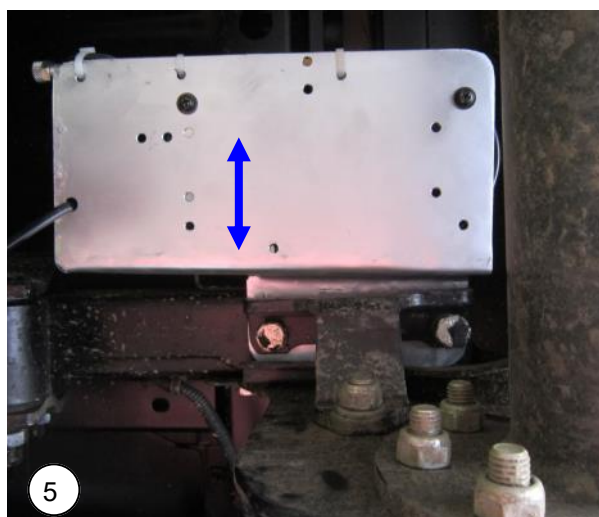


NL Trekhaak: Draai de twee bouten linksachter los. Los de moer van deze steun iets op zodat de steun kan bewe-

GB Towbar: Loosen both bolts on the left rear side. Loosen the nut on this support a bit so that the support can

D Anhängerkupplung: Lösen Sie die beiden Bolzen an der linken hinteren Seite. Lösen Sie die Nuss dieser Un-

F Barre d'attelage: Enlevez les deux boulons sur le côté arrière gauche. Desserrer l'écrou sur ce support un peu

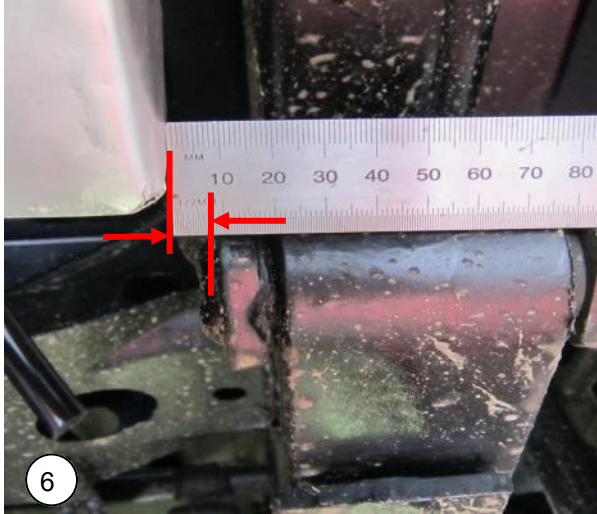


NL Trekhaak: Schuif de compressorsteun tussen de chassisbalk en trekhaaksteun. Zet de drie bouten vast volgens fabrieksvoorschrift.

GB Towbar: Slide the compressor unit between chassis beam and towbar bracket. Set the bolts according to

D Anhängerkupplung: Schieben Sie den Kompressoreinheit zwischen Chassis und Anhänger-kupplung Halterung. Montieren Sie die Bolzen nach den Anweisungen des Herstellers.

F Barre d'attelage: Faites glisser le unité de compresseur entre le châssis et attelage. Mettez les boulons selon les



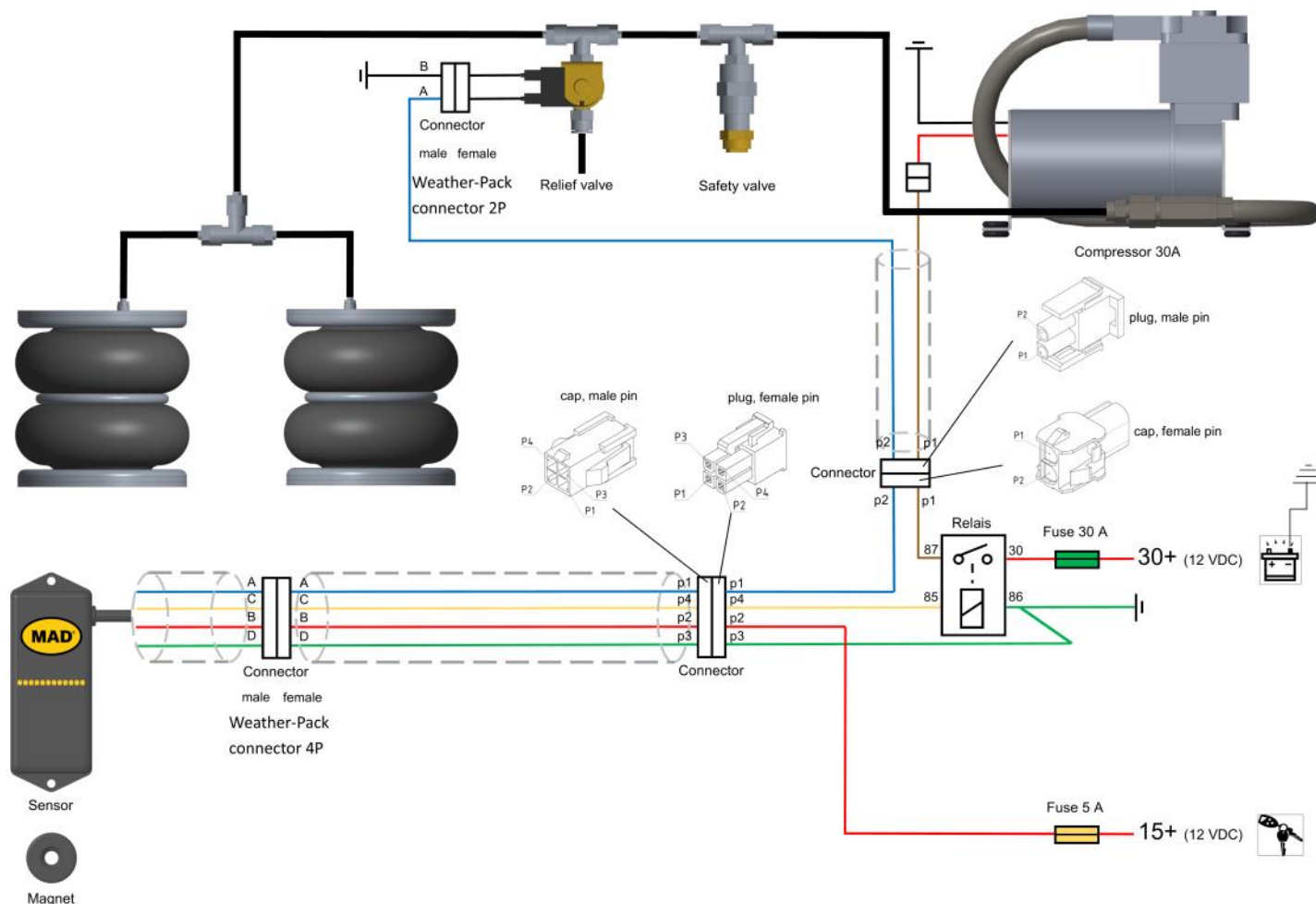
NL Zorg voor voldoende ruimte tussen compressorsteun en veerschommel. Sluit bedrading en luchtleidingen

GB Provide enough space between compressor unit and leaf spring swing. Connect the electrical wiring and air

D Lassen Sie genügend Platz zwischen Kompressor und Unterstützung Blattfeder Gange. Schließen Sie den

F Laissez suffisamment d'espace entre le compresseur et le swing de support de ressort à lame. Connecter le câblage électrique et tubes d'air selon la ce schéma de câ-

9. Diagram and adjustment Air Master Automatic



NL Sluit de luchtleidingen en elektra aan volgens schema. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen.

EN Connect the air lines and wire harness according the diagram. Make sure that the air lines and wiring are free from sharp edges.

DE Montieren Sie die Luftleitungen und die Elektrik gemäß Schaltplan. Beachten Sie, dass die Luftleitungen und Verkabelung frei sind von scharfen Kanten.

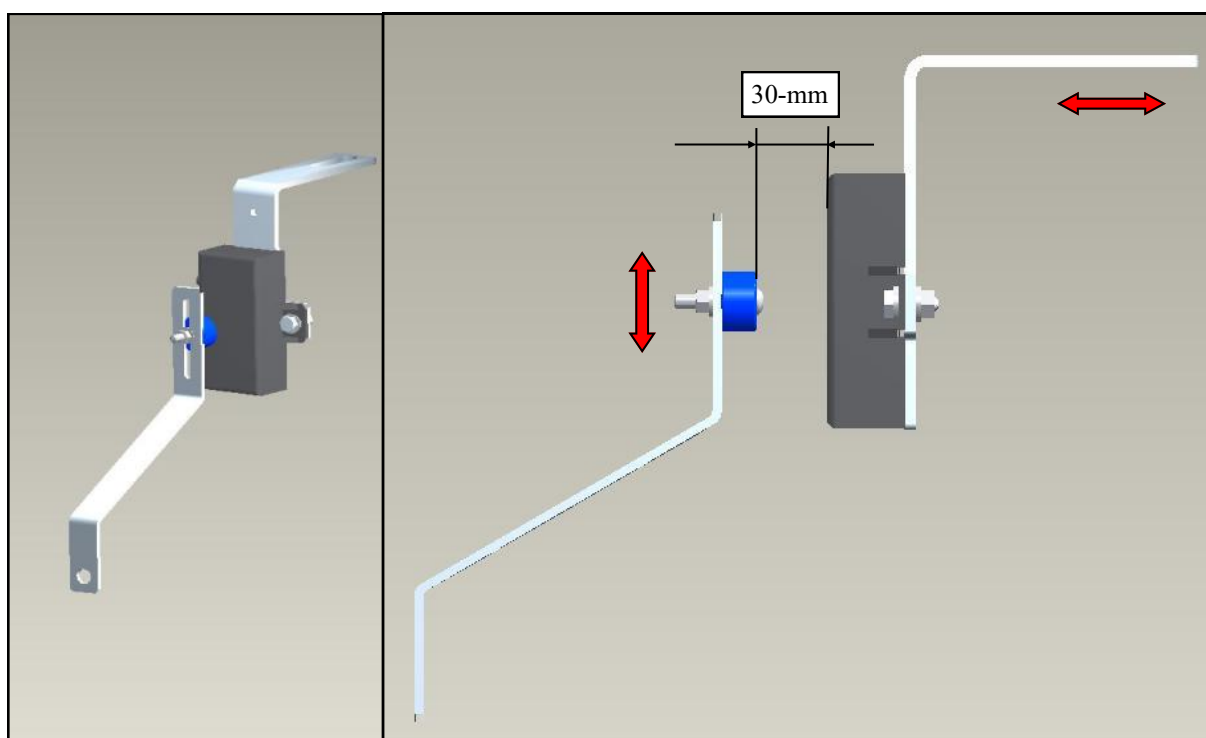
FR Connectez les conduits d'air et le câblage selon le schéma. Noter que les conduits d'air et le câblage associé sont exempts d'arêtes vives.

NL Stel het Air Master Automatic system af zodat de afstand tussen de sensor en de magneet ongeveer 30 -mm is. Plaats de magneet zodat deze net iets boven het midden van de sensor. Het is mogelijk om de rijhoogte aan te passen door de magneet over de steun te verplaatsen. Zet het contact aan en wacht ongeveer 25 sec. Dit is een vertragingstijd die ervoor zorgt dat de compressor niet reageert op elke beweging van het voertuig. Het voertuig zal automatisch naar de ingestelde rijhoogte gaan.

GB Adjust the Air Master Automatic system so that the distance between the sensor and magnet is about 30-mm. Place the magnet so that it is a little above the centre off the sensor unit. It is possible to adjust the ride height of the car by sliding the magnet over the bracket. Switch on the ignition and wait about 25 sec. This is a time delay to avoid that the compressor reacts on every movement of the vehicle. The vehicle is going automatically to the adjusted ride height.

D Stellen Sie die Air Master Automatic System, so dass der Abstand zwischen Sensor und Magnet ca. 30-mm ist. Stellen Sie den Magneten, so dass es ein bisschen über der Mitte von der Sensoreinheit ist. Es ist möglich, die Bodenfreiheit des Fahrzeugs durch Verschieben des Magnet über der Halterung eingestellt werden.
Zündung einschalten und warten Sie etwa 25 Sekunden. Dies ist eine Zeitverzögerung zu vermeiden, dass der Kompressor bei jeder Bewegung des Fahrzeugs reagiert. Das Fahrzeug wird automatisch an den eingestellten Fahrhöhe gehen.

F Ajuster le système Air Master Automatic de sorte que la distance entre le capteur et l'aimant est d'environ 30-mm. Placer l'aimant de sorte qu'il est un peu au-dessus du centre de l'unité de capteur. Il est possible d'ajuster la niveau du véhicule par coulissement l'aimant sur le support. Mettre le contact et attendre environ 25 secondes. C'est un temps de retard pour éviter le compresseur réagit à chaque mouvement du véhicule. Le véhicule aller passer automatiquement à la hauteur ajustée.



MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**